

April 2016

OIS PTA Minutes

Date	April 13,2016	Venue	3 rd floor Conference room	Time	9am-10:20
Apologies					
Present	Ms. Mariah Tsubaki Ms. Doaa Felembah Ms. Yana Nishino Ms. Branislava Setoyama Ms.Chunyan Wang Ms.Kaori Hiura Ms Julia Nishimura Ms. Akiko Yanagi Ms.Yukiko Sawamoto Ms. Minja Seo Ms.Fumiyo Okadome Ms Julie Van Plantinga Headmaster: Mr. Bill Kralovec MS/HS Principal: Mr. Kurt Mecklem ES Principal: Ms.Carolyne Marshall Business Manager: Mr. Steve Lewis				
Absent	Mr Chung Heesup				
Officers	Co-Presidents: Ms. Mariah Tsubaki Ms. Doaa Felembah Japanese Language Sec.: Yana Nishino English Language Sec.: Ms. Branislava Setoyama Co-Treasurers: Ms. Chunyan Wang Ms. Kaori Hiura				
School Reps	Headmaster: Mr. Bill Kralovec MS/HS Principal: Mr. Kurt Mecklem ES Principal: Ms. Carolyne Marshall				

ITEM	DISCUSSION	ACTION
A. Opening	Ms. Tsubaki called the meeting to order at 9:00 am	
B. Grade 11report	Grade 11 students, through a PowerPoint presentation, gave the report about their service trip to Bali, Indonesia. Though students had a chance to explore local nature and culture, most of the time was spent helping a local high school and a training facility. Among other things, Grade 11 students helped building of toilets at the high school (that had only three for 800 students) and helped build the roof for a spa at the Hotel/Training STEP facility. They handed out water filters and explained to people how to use them and they also had a chance to attend a Tourism Conference where they spoke about the importance of the facilities like STEP. The students have also donated a part of the money they got from PTA to the school and a few other projects, that they hope would improve the living conditions of the people in Bali. The G11 students thanked PTA for the continuous support.	
C. International Fair	Ms Kuniko Kai, International Fair representative has kindly joined the PTA meeting today to hear some ideas PTA members had for the Fair this year. PTA members asked if it is possible to have the Fair more international in content this year and suggested some ideas like, booths from different countries selling ethnic food (if regulations allow), booths decorated with national flags, clothes, offering games or crafts from different countries, etc. It was mentioned that G4 had an International day organized in the class recently, introducing several countries, and that it was a very exciting and successful event. The OIS and SIS IF committee will start planning next month so this idea will be discussed further then.	
D. Treasurer Report	1) Ms. Wang and Ms.Hiura presented the balance of the budget for this month which is 2,820.736 yen.	

E. Japanese Art night	Preparations for the Japanese Art Night are on the way. The advance tickets were sold for the total of 48,000 yen. There are enough volunteers for the event.	
F. From the Faculty	<p>Headmaster Mr Kralovec mentioned that the new Educator is out with more details about the Shakespeare's <i>The Tempest</i> performance on May15. The performance of this professional production, will be free. On the day of the show there will be a drama workshop, and the day before, our teachers will have a workshop on Shakespeare.</p> <p>On April 29, SIS will have a Parents day and OIS an Open school day. In the Elementary school there will be an event called Osaka Olympics, a kind of a sports day.</p> <p>Middle and High School Principle Mr Mecklem mentioned that Middle and High schools will also have the Open day and that there will be a lecture on Bilingualism in the afternoon.</p> <p>Elementary School Principle Ms. Marshal said that there are many activities planned to celebrate International Earth Day next Friday, April 22nd. This year students will be focusing on celebrating trees, by planting them, observing, drawing and photographing them and also, writing poems about them. An activist, working in Kenia on preserving tress, will visit our school on Monday. On Thursday- <i>No Electricity Day</i>, from 9 to 10 am there will be no electricity. Students will also be asked to try to have lunch without producing trash, in an effort to make everyone more aware of the garbage problem..</p>	
I. Next Meeting	1) Next PTA meeting will be held on May 11 , at 9am.	

Prepared by: Branislava Setoyama (English secretary)

Translated by: Yana Nishino (Japanese secretary)

2016年 4月 OIS PTA 議事録

日時	2016年 4月 13日	場所	3階会議室	時間	9:00 - 10:20 am
欠席者	Mr. Chung Heesup				
出席者	Ms. Mariah Tsubaki, Ms. Doaa Felembah, Ms. Yana Nishino, Ms. Branislava Setoyama, Ms. Chunyan Wang, Ms. Kaori Hiura, Ms. Julia Nishiura, Ms. Yuki Sawamoto, Ms. Minja Seo, Ms. Fumiyo Okadome, Ms. Julie Van Plantinga, Mr. Chung Heesup Headmaster: Mr. Bill Kralovec, MS/HS Principal: Mr. Kurt Mecklem, ES Principal: Ms. Carolyn Marshall, Business Manager: Mr. Steve Lewis				
役員	Co-Presidents: Ms. Mariah Tsubaki and Ms. Doaa Felembah 英語秘書: Ms. Branislava Setoyama 日本語秘書: Ms. Yana Nishino 会計: Ms. Chunyan Wang and Ms. Kaori Hiura				
学校側代表者	Headmaster: Mr. Bill Kralovec MS/HS Principal: Mr. Kurt Mecklem ES Principal: Ms. Carolyn Marshall Business Manager: Mr. Steve Lewis				

事項	検討内容	対応
A. 開会	Ms. Tsubakiが午前9時に開会を宣言した。	
B. G11レポート	G11の生徒2人がPower Pointを使ってバリでの活動を報告した。 この旅行の中で生徒達は、現地の自然と文化に触れ、また現地の高校や職業訓練施設の手伝いもした。その中でも、高校でのトイレの設置（生徒800人に対し今までトイレが3つしかなかった）、そしてSTEPと呼ばれるホテルなどの接客業の訓練施設の屋根の設置を主に手伝った。また、水の浄化フィルターを配り説明をしたり、ツーリズムカンファレンスに参加してSTEPのような施設の重要性の大切さをスピーチした。さらに、バリで生活する人々の暮らしが良くなることを願って、PTAから受け取った金額の一部をボランティア活動をした高校とプロジェクトへ寄付もした。 G11の生徒よりPTAへの感謝の言葉があった。	
C. インターナショナルフェア	PTAからの今年度のインターナショナルフェアへのアイデア提案を聞くためインターナショナルフェア役員代表のMs. Kuniko KaiがPTA会議に参加した。 PTAより今年度はもっとインターナショナルな内容のフェアにしてはどうかと提案があった。例えば、郷土料理を販売する様々な国のブースを作る（食べ物を販売することが可能であれば）。また、国のブースを国旗や伝統衣装で飾り、その土地ならではの遊びやクラフトを提供するなどのアイデアが挙がった。G4のPTA役員より、最近インターナショナルデーをクラスする機会があり、様々な国が紹介され楽しいイベントあったとの説明があった。 来月よりOISとSISのIF役員会が始められ、この提案はその場で引き続き話し合われることになった。	
D. 会計	今月の予算残高は2,820,736円。	
E. Japanese Art Night	イベント実行委員より、Japanese Art Nightの準備が着々と進んでいるとの報告があった。また、イベントの前売りチケットの販売総額は48,000円だったと報告があった。当日のボランティアも足りているとの説明があった。	
F. Headmaster、HS/MS Principle、ES principleより	1) Headmasterより Mr. Kralovecより、5月15日のシェイクスピアの「テンペスト」の公演についての詳細は次の新しいEducatorに記載されているとの説明があった。この公演は無料で鑑賞することができる。また公演当日には、ドラマワークショップ、前日にはシェイクスピアについてのワークショップが開催される予定である。 4月29日はOISにて保護者が参加できるオープンデーを行う予定であるとの説明があった。エレメンタリースクールでは大阪オリンピックというスポーツデーに似たイベントが開催される予定である。 2) HS/MS Principleより Mr. Mecklemよりミドルスクールとハイスクールもオープンデーをする予定で、午後にはBilingualism（2か国語併用）についてのレクチャーも行われる予定であるとの説明があった。 3) ES principleより Ms. Marshallより4月22日のインターナショナルアースデーを祝うため、22日までの1週間に様々なイベントをする予定である	

	との説明があった。今年度は木に重点を置き、植樹、観察、絵画、写真撮影、木についてのポエムを作成するつもりであるとの説明があった。ケニアにて樹木の保護をしている活動家がOISを月曜日に訪問することになっている。木曜日には「No Electricity Day」が行われ、午前9時から10時までの間は電気を使わないようにするそうである。また、ゴミ問題の理解を深めるため、その日生徒達にはゴミの出ないお弁当を持って来るよう心がけてもらうことになっているとの説明があった。	
G. 閉会	次回のPTA会議は5月11日午前9時より3階会議室で行われる予定である。	

議事録作成者：Branislava Setoyama

翻訳： Yana Nishino